ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 2166/2004

z dnia 17 grudnia 2004 r.

dotyczące otwarcia kontyngentów taryfowych na rok 2005 stosowanych w przywozie na terytorium Wspólnoty Europejskiej niektórych przetworzonych produktów rolnych pochodzących ze Szwajcarii

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 3448/93 z dnia 6 grudnia 1993 r. ustanawiające zasady handlu mające zastosowanie do niektórych towarów pochodzących z przetwórstwa produktów rolnych [1], w szczególności jego art. 7 ust. 2,

uwzględniając decyzję Rady 2000/239/WE z dnia 13 marca 2000 r. dotyczącą zawarcia porozumienia w formie wymiany listów między Wspólnotą Europejską, z jednej strony, a Konfederacją Szwajcarską, z drugiej strony, w sprawie Protokołu 2 do Umowy między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Konfederacją Szwajcarską [2], w szczególności jej art. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Roczne kontyngenty taryfowe na niektóre przetworzone produkty rolne określone w porozumieniu w formie wymiany listów między Wspólnotą Europejską, z jednej strony, a Konfederacją Szwajcarską, z drugiej strony, w sprawie Protokołu 2 do Umowy między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Konfederacją Szwajcarską [3], zwanym dalej „Porozumieniem", powinny zostać otwarte na rok 2005.

(2) Roczny kontyngent dla towarów objętych kodami CN 2202 10 00 oraz ex 2202 90 10 ustanowiony w Porozumieniu został wyczerpany. W związku z powyższym, zgodnie z Porozumieniem, kontyngent na rok 2005 powinien zostać zwiększony o 10 %.

(3) Rozporządzenie Komisji (EWG) nr 2454/93 z dnia 2 lipca 1993 r. ustanawiające przepisy w celu wykonania rozporządzenia Rady (EWG) nr 2913/92 ustanawiającego Wspólnotowy Kodeks Celny [4] określa zasady zarządzania kontyngentami taryfowymi. Należy zapewnić, aby kontyngenty taryfowe otwarte na mocy niniejszego rozporządzenia były zarządzane zgodnie z tymi zasadami.

(4) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Zagadnień Horyzontalnych Dotyczących Handlu Przetworzonymi Produktami Rolnymi, niewymienionymi w załączniku I do Traktatu,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Kontyngenty taryfowe na przywóz na terytorium Wspólnoty przetworzonych produktów rolnych pochodzących ze Szwajcarii wymienionych w Załączniku zostają otwarte i zwolnione z należności celnych od dnia 1 stycznia 2005 r. do dnia 31 grudnia 2005 r.

Na przywóz towarów wymienionych w tabeli 2 Załącznika, które przekraczają kontyngent zwolniony od opłat celnych, zostanie nałożone cło w wysokości 9,1 %.

Artykuł 2

Wspólnotowe kontyngenty taryfowe określone w art. 1, zgodnie z art. 308a, 308b i 308c rozporządzenia (EWG) nr 2454/93, są zarządzane przez Komisję.

Artykuł 3

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie trzeciego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 stycznia 2005 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 17 grudnia 2004 r.

W imieniu Komisji
Günter VERHEUGEN
Wiceprzewodniczący

---

[1] Dz.U. L 318 z 20.12.1993, str. 18. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 2580/2000 (Dz.U. L 298 z 25.11.2000, str. 5).
[2] Dz.U. L 76 z 25.3.2000, str. 11.
[3] Dz.U. L 76 z 25.3.2000, str. 12.
[4] Dz.U. L 253 z 11.10.1993, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 2286/2003 (Dz.U. L 341 z 31.12.2003, str. 1).

ZAŁĄCZNIK

Tabela 1

Numer seryjny	Kod CN	Opis	Ilości na rok 2005 (waga netto)	Stawka celna mająca zastosowanie
09.0911	1302 20 10	Substancje pektynowe, pektyniany i pektyny: suche	733 tony	Zwolnione
09.0912	2101 11 11	Ekstrakty, esencje i koncentraty o zawartości suchej masy na bazie kawy wynoszącej 95 % masy lub więcej	2 263 tony	Zwolnione
09.0913	2101 20 20	Ekstrakty, esencje i koncentraty z herbaty lub herbaty paragwajskiej (maté)	159 ton	Zwolnione
09.0914	2106 90 92	Preparaty żywnościowe/inne niezawierające tłuszczów mleka, sacharozy, izoglukozy, glukozy lub skrobi bądź zawierające mniej niż 1,5 % tłuszczów mleka, 5 % sacharozy lub izoglukozy, 5 % glukozy lub skrobi	1 309 ton (*)	Zwolnione

(*) Patrz: rozporządzenie Rady …/2004 ustanawiające pewne koncesje dla Konfederacji Szwajcarskiej w formie wspólnotowych kontyngentów taryfowych dla niektórych przetworzonych produktów rolnych. W związku z przystąpieniem do Wspólnoty Europejskiej 10 nowych Państw Członkowskich, do wyjściowego kontyngentu na rok 2004 dodaje się 280 ton.

Tabela 2

Numer seryjny	Kod CN	Opis	Objętość na rok 2005	Stawka celna mająca zastosowanie dla kontyngentu	Stawka celna mająca zastosowanie dla ilości przekraczającej kontyngent
09.0916	2202 10 00 ex 2202 90 10 (kod TARIC 10)	Wody, włączając wody mineralne i gazowane, które zawierają cukier lub inny środek słodzący lub smakowy Inne napoje bezalkoholowe zawierające cukier	120 788 250 litrów	Zwolnione	9,1 %